



COMUNIDAD VALENCIANA

AIELO DE MALFERIT

50 aniversario de la Biblioteca Pública
El 11 de enero se presentó en Aielo de Malferit el libro 'Això va anar i era...' que pertenece a la Col·lecció Biblioteca que el ayuntamiento inició el pasado año con 'Vida i obra del Degà Ortiz'. Este nuevo libro, escrito por María Jesús Juan y Mariló Sanz, hace un recorrido histórico por lo que han sido las campañas de animación a la lectura que, desde la biblioteca, se han organizado. Este es el primer acto oficial que conmemora los 50 años de funcionamiento de la biblioteca del municipio. El segundo ha sido la presentación de 'Campaneta', la mascota que se pasea por las escuelas del pueblo.

BV

Exposición Nicolau Primitiu
El industrial y bibliófilo Nicolau Primitiu es uno de los grandes hombres de la cultura valenciana. Pese a su trascendencia, es un desconocido y su figura es referencia sólo para los especialistas. La Biblioteca Valenciana presentó una muestra que pretende saldar parte de la deuda que tiene la Comunidad Valenciana con él. La exposición se exhibe en la sala de muestras temporales del monasterio de San Miguel de los Reyes bajo el título 'El somni de Nicolau Primitiu' y se enmarca en los actos del Año Nicolau Primitiu. Concebida como un homenaje, ofrece un recorrido por todas las facetas de su vida y obra. Entre las piezas que conforman la selección figuran 30 ó 40 libros antiguos, entre ellos manuscritos, incunables y libros impresos de los siglos XVI y XVII, además de manuscritos que no

llegó a publicar. Según destacó el Conseller de Cultura, Manuel Tarancón, 'la muestra permite comprobar la enorme riqueza de una vida dedicada a la recuperación del patrimonio valenciano en todas sus dimensiones' y resaltó la 'necesidad' de realizarla como acto de 'justicia'. Tarancón presentó la exposición con el sobrino del estudioso, Primitivo Gómez Senent, sus nietos Eliseo Gómez Senent (vicerrector de la Politécnica) y Carmen Gómez Senent, comisaria de la muestra. Ésta calificó a su abuelo de 'hombre polifacético, infatigable y humanista'.

UPV

I Jornadas de Tratamiento y Recuperación de Información
Organizadas por Facultad de Informática de la Universidad Politécnica de Valencia se

celebrarán en Valencia el 4 y 5 de Julio de 2002. Los temas de interés son los siguientes: Técnicas y herramientas de procesamiento de lenguaje natural aplicadas a la recuperación de información, Clasificación y filtrado de documentos, Automatización de la indización, Generación de resúmenes, Generación y manejo de tesauros, Agentes personales y buscadores, Sistemas de pregunta-respuesta, Recuperación de información multilingüe.



<http://www.fiv.upv.es/jotri>

ELCHE

Centro Documental del Museu de la Festa
La recopilación, ordenación y rescate de todo lo concerniente a la Festa tanto en lo que se refiere a bibliografía, documentos, fondo fotográfico o audiovisuales, ha sido uno de los trabajos en los que se ha incidido durante el pasado año en el Museo de la Festa. Esta labor ha permitido enriquecer su centro documental. De acuerdo con la Memoria correspondiente a 2001, gracias a las buenas relaciones con el Consell Valencià de Cultura, el fondo bibliográfico y audiovisual se ha incrementado con las publicaciones propias de este organismo, así como de las de la Conselleria de Cultura. Han sido proporcionadas desinteresadamente. Se han añadido al centro 155 libros, publicaciones de distintas obras sobre la Festa de 1855, 1929 ó 1946, revistas, actas del seminario del Festi-

val de Teatro y Música Medieval, programas de conciertos y partituras musicales de Higinio Inglés o Conrado del Campo. Al fondo audiovisual se han incorporado imágenes del Misteri de 1920, y al sonoro la grabación de Hispavox de 1961, la realizada por Radio Nacional en 1993 o la de Dahiz Produccions interpretada por la Capella de Ministrers. La historia oral de la Festa sigue siendo una cuestión prioritaria, para conocer los testimonios de propia voz de los cantores del Misteri. Hasta la fecha se cuenta con 75 horas de grabación, que recogen impresiones de cuarenta cantores de la Capella. En lo que se refiere a las visitas, durante el pasado año se superaron las nueve mil. Más de tres mil fueron ilicitanos, unos cinco mil venían de distintos puntos de España y cerca de un millar procedían del extranjero. De este modo, desde 1997 el Museo ha recibido a más de cuarenta mil visitantes. Del mismo modo, se remitieron a las oficinas de turismo de toda España más de cuatro mil folletos sobre el Museo en castellano, cerca de dos mil en valenciano, más de mil quinientos en francés y el mismo número en inglés. En ellos se hacía constar la declaración de Patrimonio de la Humanidad y se les pedía su colaboración en la distribución de los mismos. Se adquirieron dos reproducciones de los carteles de fiestas de 1933 y 1960, y la familia Tormo Ródenas hizo donación de la palma que llevó el San Juan en las representaciones de 1935 y de un óleo de la Virgen de la Asunción del siglo XVII.

BV

Donación Martínez García
La Biblioteca Valenciana ha recibido, hace apenas unos días, una donación realizada por la familia del que fuera director de la prisión de San Miguel de los Reyes durante los años cuarenta, José Martínez García. El fondo gráfico donado, que viene a sumarse al resto de la colección de documentos gráficos de la Biblioteca Valenciana, se compone de 51 fotografías en blanco y negro sobre cartulina, 49 de ellas en formato postal y dos en tamaño más pequeño, y supone una donación muy valiosa en cuanto a que son muy escasas las fuentes documentales y gráficas del periodo en que el edificio de San Miguel de los Reyes fue prisión de Valencia. La mayoría de las fotografías, donadas por Rosario Martínez Bernal y su familia, fueron realizadas en el año 1940, durante la visita del arzobispo de Valencia Prudencio Melo a la prisión. El departamento de fondo gráfico de la Biblioteca Valenciana contiene aproximadamente 200.000 documentos fotográficos (positivos y negativos), 30.000 postales antiguas, más de 9.000 carteles y más de mil grabados.

ELDA

Libros en el mercado
Con la presencia del alcalde Juan Pascual Azorín y las responsables de las áreas de Mercado y Cultura, ha sido inaugurado en las instalaciones del Mercado Central un espacio destinado a albergar una

biblioteca diseñada para prestar un servicio cultural a las familias de casa y usuarios del centro comercial. En esta biblioteca, que abrirá sus puertas los martes y viernes, en horario de 9 a 13 horas, existirá un importante fondo de libros, novelas y revistas, que podrán sacarse durante quince días en calidad de préstamo. La responsable de los centros de lectura, Consuelo Poveda, explicó que la función primordial de este espacio es acercar los libros a las personas que no pueden acceder a las bibliotecas.

VALENCIA

Traslado del Archivo del Reino del Monasterio de San Miguel de los Reyes, sede de la Biblioteca Valenciana, será durante dos años el destino del Archivo del Reino de Valencia que tiene previsto cerrar sus puertas a los investigadores el mes de abril para preparar su traslado. Será un traslado provisional que durará el tiempo que tarde en ejecutarse la rehabilitación integral del edificio, ubicado en el Paseo de la Alameda que de momento se estima en un plazo de un par de años. La rehabilitación del edificio del Archivo del Reino era un asunto esperado y necesario, ya que no sólo el inmueble se había quedado pequeño, sino que sus instalaciones están completamente obsoletas. El Ministerio asignó en 2001 una aportación presupuestaria de 450.000 euros (75 millones de pesetas) para comenzar los estudios preparatorios.

La inversión global fue estimada inicialmente en 1.500.000 euros (250 millones de pesetas). La administración autonómica también reservó el pasado ejercicio 300.000 euros (50 millones de pesetas) para colaborar en la ejecución de las obras. El Archivo del Reino se trata de un edificio propiedad del ministerio de Cultura aunque la gestión está transferida a la Generalitat Valenciana. Sus fondos están estimados en 74.000 libros, 62.000 pergaminos y 3.400 cartas reales. El cierre temporal del Archivo supondrá un hándicap para los investigadores ya que durante cuatro meses no se podrá acceder a la documentación. Pero es el mal menor -desde la ubicación del monasterio renacentista- al menos dispondrá de una sede desde la que poder seguir trabajando. De momento, se ha realizado una serie de estudios internos entre los investigadores a fin de conocer los documentos que más se manejan a fin de que sean los primeros que vuelvan a estar al alcance de los investigadores en el monasterio de San Miguel de los Reyes. La ventaja es que suelen ser los mismos usuarios quienes acceden a los fondos de la Biblioteca y del Archivo por lo que su unión temporal quizás hubiera podido ser definitiva de haberse previsto inicialmente que San Miguel de los Reyes albergará ambas colecciones, algo que ahora será realidad temporalmente.

UA

La Biblioteca Cervantes será sociedad anónima La Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes de la Universidad de Alicante pasará de manos de la empresa Relaciones Internacionales, a estar enmarcada dentro de la sociedad anónima Bimicesa que acogerá también las actividades académicas e investigadoras del Portal Literario. El rector de la Universidad de Alicante, Salvador Ordóñez, anunció ante la Junta de Gobierno este cambio que ya se había previsto poner en marcha el año pasado al conocer la precaria situación laboral de los trabajadores y el estado de la gestión de la institución cultural que arrastra, según algunos miembros del Consejo Social, una deuda de 400 millones de pesetas. Esta deuda o desfase presupuestario contraído por la puesta en marcha de la propia biblioteca durante 1999 y por la adquisición de proyectos de gran envergadura dentro del mundo de la cultura, se solapará gracias a la intervención de nuevos agentes externos que, a modo de patronos, configurarán la Fundación de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes recientemente creada en Madrid. Así, hasta 50 patronos podrán configurar la Fundación e invertir diferentes cantidades monetarias para poner en marcha los numerosos proyectos que la institución tiene abiertos y la finalización de otros.



<http://www.cervantesvirtual.com>



Cursos AVEI 2002

Serie: Recursos electrónicos

► La gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas

Fechas 30 y 31 de mayo y 1 de junio / Duración: 20 horas

Los recursos digitales representan un gran reto para las bibliotecas ya que su incorporación en los fondos rompe con los esquemas tradicionales a cada paso. Este hecho exige tanto un nuevo planteamiento de los objetivos de la biblioteca como un reajuste de las operaciones empleadas hasta ahora para documentos en soportes tradicionales.

1. Introducción
2. El mercado de la información electrónica y la evolución de los productos
3. La selección y adquisición de los recursos
4. El proceso de adquisición y la negociación de licencias
5. El control y acceso bibliográfico
6. La difusión y uso de los productos
7. Tendencias hacia el futuro
8. La Universitat Autònoma de Barcelona: cinco años de descubrimiento y perspectivas de futuro

Profesorado:

Alice Keefer (Facultat de Biblioteconomia i Documentació, Universitat de Barcelona)

Núria Gallart (Servei de Biblioteques de la Universitat Autònoma de Barcelona)

Precios:

Asociados 119 euros

No asociados en activo 195 euros

No asociados en paro 155 euros

► Introducción al XML

Fechas 17, 18 y 19 de octubre / Duración: 20 horas

Conocer los fundamentos básicos de las tecnologías XML. Aprender a marcar documentos XML.

Aprender a definir tipos documentales por medio de DTD y XML Schema. Distinguir las funciones de los lenguajes de marcado y las de los lenguajes de hojas de estilo.

1. Edición electrónica y lenguajes de marcas
2. Introducción a XML
3. Tipos de documentos: DTD y esquemas
4. Publicación de documentos XML
5. Transformación de documentos XML con XSL T
6. Aplicaciones prácticas de XML

Profesorado: Ricardo Eito Brun (Adecco OleCenter)

Precios:

Asociados 119 euros

No asociados en activo 195 euros

No asociados en paro 155 euros



Información: Silvia García / avei@arrakis.es / tel & fax 963 915 394

NOVELDA

Campaña de animación a la lectura

La dinamización lectora de la población escolar y el encuentro de los niños con los libros son los objetivos fundamentales de la XIV Campaña de Animación a la Lectura que, organizada por la Red Local de Bibliotecas Municipales, desarrollada del 1 de abril al 31 de mayo. En esta ocasión se ha escogido la poesía como motor conductor de la campaña de animación que lleva por título *Cuatro estaciones en un poema*. Con este motivo se proponen una serie de libros infantiles y juveniles, tanto en castellano como en valenciano, para que sean trabajados por los alumnos en sus respectivos centros docentes. La lectura de los libros propuestos se complementa en un aula de animación con decorados en torno a los libros seleccionados que es visitada por los escolares guiados por dos monitores. De esta forma se ofrece a los jóvenes lectores una visión desde el interior del libro, al tiempo que utilizan recursos como palabras encadenadas, recomposición de poemas, palabras inventadas o el acabado de versos. La campaña de animación a la lectura cuenta este año con un Taller de Poesía dirigido al profesorado.

VALENCIA

Biblioteca de Campanar
La alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, inauguró el 16 de enero, la biblioteca municipal 'Francesc Almela i Vives',

situada en el barrio de Campanar y que ha supuesto una inversión de más de 540.000 euros (unos noventa millones de pesetas), con la que se rinde homenaje al que fuera Cronista Oficial e Hijo Adoptivo de la ciudad.

GVA

Catálogo Colectivo de la Red de Lectura Pública Valenciana
La Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas ha puesto en línea un catálogo colectivo hecho de forma cooperativa entre la cuatro Bibliotecas Públicas del Estado de Orihuela, Alicante, Valencia y Castellón de la Comunidad Valenciana. También las redes municipales de Benidorm, Villena y Ontinyent incorporaron sus fondos y, por último, han fusionado sus catálogos las bibliotecas municipales de Alcoi, Torrent, Quart de Poblet, Llíria, Alrtea, Ibi, Manises, Calp, Almoracid, Cocentaina y Moncada. El catálogo cuenta ya con 350.000 registros, cuyo modo de consulta es por vía del protocolo Z39.50, dando la opción de consultar cada catálogo de manera individual o en todos los catálogos a la vez. Se han adoptado por parte de las bibliotecas unas normas homologadas de catalogación, clasificación y préstamo. También comparten todas las bibliotecas el fichero de lectores con un mismo carnet de usuario de biblioteca.



<http://xlpv.cult.gva.es>

<http://www.cult.gva.es/dglab>

HÁBITOS DE LECTURA

Solo un 15 % lee libros en valenciano

Un estudio realizado por la Federación de Gremios de Editores de España en colaboración con el Ministerio de Cultura revela en sus conclusiones que sólo un 15% de los habitantes de la Comunidad Valenciana lee libros en valenciano. Este dato contrasta, por ejemplo, con el hábito de lectura en Cataluña donde el 48% consume habitualmente libros en catalán o en Baleares donde lo hace un 35%. En Galicia, la estadística asciende a un 25% de la población y a un 20% en el País Vasco.

El informe corresponde al estudio anual que el sector realiza y que presenta los hábitos de compra y de lectura de libros. El informe aporta como dato significativo que los lectores españoles frecuentes leen una media de 10 libros al año y dedican a la lectura una media de 5,5 horas a la semana. El 63% de los españoles argumenta que la falta de tiempo es la principal causa de su distanciamiento de los libros aunque un 27% no duda en afirmar que simplemente no leen porque no les gusta. Un 54% lee con frecuencia y el 14% no lo hace nunca. Por edades, es el sector de la población entre los 14 y los 24 años el que más lee-73%- y los que poseen estudios universitarios doblan en población lectora -86%- a los que sólo tienen estudios primarios.

VALENCIA

Biblioteca Virtual Quaderns Digitals

Los interesados en las nuevas tecnologías ya tienen otro sitio de referencia en Internet. El portal Quaderns Digitals, especializado en el estudio y la promoción de las mismas, ha creado una biblioteca virtual dedicada específicamente a este tema. Este espacio ofrece la posibilidad de encontrar textos en formato digital y está abierto a la inclusión de trabajos de investigación, tesis y artículos de los más diversos contenidos. Para la puesta de largo de esta Biblioteca Virtual, Quaderns Digitals ha elegido la bibliografía del pedagogo Gonzalo Anaya, actualmente profesor de la Universidad de Valencia. Todas las obras editadas están disponibles en formato abierto, tanto en versión html como de libro electrónico. Los responsables del portal afirman que esta nueva iniciativa pretende incorporar fondos documentales de editoriales desaparecidas o publicaciones que por su naturaleza son de difícil publicación en los circuitos tradicionales. La Biblioteca Virtual cuenta con el apoyo de la Fundación Bancaixa y Microsoft y con las editoriales Fernando Torres y Akal.



<http://www.quadernsdigitals.net>

ELCHE

Nuevo servicio de bibliobús
Los barrios y las pedanías del término municipal de Elche dispondrán de un nuevo servi-

cio itinerante de préstamos de libros con el fin de fomentar la lectura, tras el acuerdo adoptado en la Comisión de Contratación. El Ayuntamiento ha adjudicado este servicio a una empresa por un importe de 287.000 euros, unos 48 millones de pesetas, y el nuevo bibliobús entrará en funcionamiento en un plazo de ocho meses. En la actualidad, el bibliobús intenta paliar el déficit de bibliotecas existente en los barrios y sobre todo en las partidas rurales ilicitanas; actúa fundamentalmente en zonas del casco urbano como son el barrio de Altabix, San Antón, parque de Andalucía y plaza Primero de Mayo, y en pedanías como Perleta, Aspíllas, La Hoya, Matola, Daimés y Las Bayas. Según el responsable municipal del área, José Brotons, el servicio de bibliobús realiza quince mil préstamos de libros al año, lo que le convierte en la tercera biblioteca del municipio por detrás de las de San José y del Centro de Carrús.

VALENCIA

Mejoras en la BPE

En la Biblioteca Pública del Estado en Valencia vienen realizándose desde hace años importantes mejoras. Resuelta en una primera fase la reforma eléctrica, el cableado informático, aire acondicionado e instalación de equipos de medidas de seguridad; las reformas llevadas a cabo en los dos últimos años contemplan la accesibilidad y la funcionalidad de la biblioteca con una perspectiva de futuro.

El proyecto, gestionado conjuntamente por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, a través de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria y la Consellería de Cultura de la Comunidad Valencia, ha supuesto importantes inversiones por ambas partes en tecnología, mobiliario y equipamientos, además de cableado y pintura del edificio. Con el objetivo de recuperar la belleza del edificio, mejorar su funcionalidad e incrementar y actualizar sus fondos bibliográficos se han llevado a cabo cambios y reformas en sus secciones y servicios.

En julio de 2000 se instaló la Hemeroteca en una amplia sala con mobiliario nuevo. Equipada con lectores de microfilm, dispone de 46 puestos de lectura. La sección Audiovisuales y Videoteca ha mejorado su mobiliario y parte de sus fondos son ya de libre acceso. La Sección Infantil-Juvenil ha ampliado su espacio que se ha distribuido según actividades y edades. La Mediateca infantil cuenta con 86 puestos para niños y jóvenes. La Red de Multimedia para Adultos incluye 4 ordenadores de consulta directa y otros tantos a cargo de los funcionarios de sala. La Sala Polivalente está concebida para albergar actividades culturales diversas y la Sección de Fondos Valencianos ha aumentado considerablemente.



<http://www.gva.es/bpv/>

NACIONAL**BN**

Proyecto Cervantes

El pasado 15 de enero se presentó en la Biblioteca Nacional el Proyecto Cervantes y la Edición Virtual Variorum de El Quijote IV Centenario (1605-2005). Este proyecto, a cargo del Profesor Urbina, de la Universidad de Texas A&M, tiene tres objetivos:

1. Publicar el Anuario Bibliográfico Cervantino y difundir, a través de Internet, la Cervantes International Bibliography Online, esto es, las primeras bibliografías completas de estudios, ediciones y traducciones de las obras de Cervantes.
2. Publicar varias ediciones electrónicas de la obra completa de Cervantes, con herramientas de búsqueda múltiples.
3. Crear un archivo digital de imágenes fotográficas sobre la época y las obras de Cervantes que sirva para su uso en la enseñanza y la investigación. La Biblioteca Nacional y la Universidad de Texas A&M han preparado un acuerdo de colaboración por el que ambas instituciones se comprometen a desarrollar y publicar en Internet la edición electrónica Variorum de El Quijote

BARCELONA

Acceso a los archivos de las víctimas del franquismo
El Ayuntamiento de Barcelona facilitará el acceso a sus archi-

vos históricos y administrativos a las víctimas de la Guerra Civil y del franquismo que busquen a miembros perdidos de su familia para así 'recuperar su memoria', según consta en una declaración institucional de la corporación. La citada declaración apuesta porque los barceloneses 'se concien-cien tanto de lo que supuso el estallido de un conflicto bélico como de la larga dictadura que sufrió la ciudad'. El objetivo, pues, es 'recuperar aquella parte de la historia que ha permanecido en el olvido de la memoria colectiva, así como el importante esfuerzo de reconciliación y recuperación democrática que se inició posteriormente', según consta en la declaración institucional. Asimismo, el Ayuntamiento de Barcelona, gobernado por el socialista Joan Clos, subraya que 'todo el mundo tiene que asumir el compromiso ético y la responsabilidad que supone dar a conocer a las nuevas generaciones las necesidades del diálogo y la democracia para resolver las diferencias'.

FGSRCatálogo de CD-ROM
Multimedia

La Fundación Germán Sánchez Ruipérez ha elaborado la Base de datos de CD-ROM con el objetivo de facilitar la selección y adquisición de obras multimedia a los profesionales de las bibliotecas. Reúne un total de 813 registros de diversos campos y materias. Es posible buscar por título, editor y/o la materia para lo cual proporciona una lista del último

campo. El resultado de la búsqueda se ordena alfabéticamente, facilitando el título, materia y editor. El campo editor permite la localización y adquisición de la obra. A partir de aquí, pulsando en el icono de cederrón se puede obtener información pormenorizada de cada uno de los títulos. La información se organiza en cuatro apartados: ficha técnica, requisitos, características y reseña del contenido. En la ficha técnica se presentan cuatro campos: materia, editor, año de publicación y precio. Una última opción facilita el enlace con la página web del editor. En requisitos se indica las características técnicas del ordenador en el que se va a reproducir el cederrón. Se reseñan en este apartado aspectos como el sistema operativo, la tarjeta de vídeo, memoria RAM necesaria, etc. Mediante la utilización de iconos, el apartado Características, muestra aspectos tales como: la velocidad de acceso a los datos; si contiene imágenes en movimiento y sonido; idioma, público al que va dirigido, etc. Por último, bajo el epígrafe Comentario, se presenta un resumen del contenido de la obra.



<http://www.fundaciongsr.es/cdrom/>

UB

Primeres Jornades
Ensenyament-Arxiu
El Institut de Ciències de l'Educació de la Universitat de Barcelona, en col·laboració con varias instituciones organiza las *Primeres Jornades sobre*

Ensenyament i Arxius con el objetivo de abrir los archivos a sus posibilidades didácticas y educativas y acercar a los docentes esta riqueza patrimonial a menudo olvidada. Se trata de hacer una reflexión conjunta de archiveros y docentes y establecer líneas de colaboración. Con las Primeres Jornades sobre Ensenyament i Arxius se pretende dar a conocer el relevante papel de los archivos en la acción y la dinamización cultural y acercar alumnos y profesores a las fuentes que nos ayudarán a leer nuestro pasado y a entender el mundo que nos rodea. Para conseguirlo, es necesario que docentes y archiveros aprendamos a compartir proyectos y reflexiones, y estas jornadas pueden ser el lugar adecuado para iniciar el camino. Esperamos la colaboración de todos, archiveros y docentes, y vuestras reflexiones y comunicaciones.

Las jornadas tendrán lugar los días 5, 6 y 7 septiembre de 2002 en el Campus de la Vall d'Hebron. ICE de la Universitat de Barcelona. Sala de Grados de la Facultat de Formació del Professorat.



Carme Albaladejo
Institut de Ciències de l'Educació
Universitat de Barcelona
<http://www.ub.es/ice/index4.htm>

GUADALAJARA

Centro del Cuento
 La Biblioteca Pública del Estado (BPE) en Guadalajara en colaboración con la Asociación

Cultural Seminario de Literatura Infantil y Juvenil ha creado recientemente, con el apoyo del Ayuntamiento de Guadalajara, el Centro del Cuento.

Este centro tiene como misión principal recoger la mayor cantidad posible de información sobre la literatura de transmisión oral con el fin de ponerla al servicio de los profesionales y los aficionados interesados en la materia. El Centro del Cuento ha elaborado un portal en Internet gracias a la ayuda proporcionada por el Programa Europeo Cultura 2000. En esta iniciativa han participado, además del Seminario de Literatura Infantil y Juvenil, la Maison du Conte de Francia y la Biblioteca Municipal José Saramago, de Portugal.

De ahí que la información que puede encontrarse en el portal incluya datos de Francia y Portugal. El denominado Centro Virtual del Cuento, cuenta con varias secciones, todas ellas con su correspondiente versión en francés y en portugués. La sección de Eventos y centros proporciona información sobre festivales, seminarios, encuentros, etc. relacionados con la narración oral. En el apartado Bibliografía referido a España se ofrece hasta el momento una selección de 50 obras especializadas en la materia, que están disponibles en español y accesibles en la BPE en Guadalajara. En las secciones Expertos, Narradores y Textos se encuentra una selección de expertos y profesionales del cuento. Además, se incluyen enlaces, un foro sobre oralidad y una agenda sobre la materia.

El portal pretende ampliar su alcance con información de

otros países, especialmente de habla hispana.



<http://www.1001eu.com>

BARCELONA

DML Forum

Bajo los auspicios de la presidencia española de la UE, e impulsado por la Comisión Europea (Archivos Históricos de la Comisión, de la Secretaría General), se celebra en Barcelona durante los próximos días 6, 7 y 8 de mayo, el DLM Forum, sobre documentos y archivos electrónicos. Este acontecimiento es fundamental para la comprensión e incorporación de las tecnologías de la información en la creación, gestión, archivo y conservación de la información electrónica, con un gran impacto en los sistemas de e-government, e-commerce y gestión del conocimiento, así como la preservación de la memoria de la sociedad de la información. El DLM Forum 2002 está organizado por la Generalitat de Catalunya a través de la Secretaria de Telecomunicaciones y Sociedad de la Información, con el apoyo de los Ministerios de Cultura, Ciencia y Tecnología y Administraciones Públicas, así como asociaciones e instituciones relacionadas con el archivo, la biblioteconomía y la documentación.



<http://www.dlmforum2002.org>

VALLADOLID

I Congreso Nacional de Bibliotecas Móviles
La Asociación Castellano-Leonesa de profesionales de las Bibliotecas Móviles (ACLEBIM), junto con el Ayuntamiento de San Idelfonso-La Granja (Segovia), ha previsto el I Congreso Nacional de Bibliotecas Móviles para los días 18, 19 y 20 de Octubre con el lema: "las bibliotecas móviles en la sociedad de la información". El congreso desarrollará sus contenidos en la forma que suele ser habitual, es decir, con ponencias y comunicaciones. Esto será en las instalaciones del Centro Nacional del Vidrio de San Idelfonso-La Granja, mientras que en las inmediaciones del Palacio Real tendrá lugar una exposición de distintos bibliobuses y busnet procedentes de toda España.



http://fcnv.es/New/congreso_bibliomov
Roberto Soto. ACLEBIM
acelebim@yahoo.es

MEC

Nueva Subdirectora General de Coordinación Bibliotecaria
El pasado 5 de marzo Carmen Caro Juaregualzo se incorporó a su nuevo puesto en el Ministerio de Educación Cultura y Deporte como Subdirectora General de Coordinación Bibliotecaria, cargo que anteriormente ocupó Fernando Armario Sánchez, quien es ahora Director General de Cultura en la Región de Murcia.

Hasta ahora Carmen Caro era Jefa del Área de Promoción, Desarrollo Cultural y Relaciones Institucionales de la Biblioteca Nacional.

BARCELONA

Clubes de lectura
Las bibliotecas de los distritos de Barcelona crearán este año comisiones de lectura, cuyo objetivo será 'abrir las bibliotecas a los barrios' para fomentar la lectura en los ciudadanos. Para promover la lectura, se han creado 17 clubes de lectura en los que participan unas 500 personas. Los miembros de estos grupos leen el mismo libro durante un mes y lo comentan con la ayuda de un conductor. Las comisiones de lectura es uno de los proyectos que las bibliotecas llevarán a cabo este año, en el que el Consorcio de Bibliotecas de Barcelona también tiene previsto promocionar la cooperación con otros agentes, como la Universitat Oberta de Catalunya, teatros, cines, museos o mercados. El Consorcio abrirá las bibliotecas a los barrios para que los vecinos, las instituciones y las asociaciones participen en sus actos, según la gerente del Consorcio, Marta Clari. Con el objetivo de ofrecer más servicios, las bibliotecas han comenzado a abrir por las noches, entre las 22.00 horas y las 01.00 de la madrugada, una franja horaria que aprovechan muchos estudiantes. Para los más pequeños y sus padres se ha puesto en marcha los 'Aperitivos familiares', conciertos que se ofrecen los sábados por la mañana acompa-

ñados de explicaciones sobre la música que se interpreta.

UC3

Jornadas archivos universitarios
Organizadas por el Instituto Antonio de Nebrija de Estudios sobre la Universidad de la Universidad Carlos III de Madrid se celebra en Madrid los días 23 y 24 de mayo de 2002 las jornadas los archivos universitarios y la historia de las universidades. Aquellos interesados en participar en las mismas deben de contactar con la dirección indicada a continuación.



*Instituto Antonio de Nebrija
Universidad Carlos III
de Madrid
anebrija@der-pu.uc3m.es*

GALICIA

Biblioteca Virtual Gallega
Más de 150 escritores clásicos y contemporáneos, 1.800 obras literarias catalogadas, más de 250 obras en texto, leídas o en video y otras 30 digitalizadas, como en el caso de la primera edición de 'Follas novas', son parte de los fondos que custodia en internet la Biblioteca Virtual Galega, un portal desarrollado por la Universidad de la Coruña en donde se puede leer, escuchar, contactar con los escritores o incluso viajar hasta cualquier punto de Galicia a través de la red. En el portal de la nueva Biblioteca Virtual Galega se abre con una sala presidida por cuadros de

Castelao y Rosalía donde se encuentran los tradicionales ficheros de consulta y petición de libros. A partir de ahí, el puntero del ratón de nuestro ordenador nos va guiando por los contenidos de la biblioteca: enlaces a instituciones, medios de comunicación y portales culturales, el área bibliotecaria propiamente dicha y la de viaje virtual. En la zona de biblioteca se encuentra un catálogo general de autores y obras que nos indica las que están disponibles en cualquiera de los formatos de texto, audio o video; un apartado de recursos con más de una veintena de diccionarios y gramáticas, y otro dedicado a los nuevos escritores, donde cada uno puede colgar su obra inédita. El catálogo de autores, que irá aumentando según se vaya completando la labor de archivo, consta de cerca de 40 clásicos y otros 110 contemporáneos, cada uno de los cuales tiene su propia página web con foto, biografía o autobiografía, bibliografía y formatos disponibles de su obra. Ellos mismos podrán publicar sus novedades y las actividades literarias en las que van participar, y recibirán los mensajes que les quieran remitir los lectores. En el Viaje Virtual el usuario puede encontrar toda clase de información básica, cultural y turística sobre cada pueblo gallego, consultar el horario de apertura de un museo, visitar algún monumento o conocer un recorrido concreto de Galicia.



<http://bvg.udc.es>

UAB

Fondo José Agustín Goytisolo
Un lleno absoluto en el auditorio de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB) acompañó el acto de presentación de la Cátedra José Agustín Goytisolo. Dirigida durante los dos primeros años por la escritora Carme Riera, profesora del departamento de Filología Española de la facultad, la cátedra acoge buena parte del fondo documental del poeta, cedido por su esposa, Asunción Carandell, y su hija, Julia Goytisolo. Unas 6.000 cartas, más de 600 libros, manuscritos, documentos y fotografías estarán, durante un periodo mínimo de 25 años, a disposición de los investigadores en la biblioteca de humanidades de la UAB. Como primer paso del 'compromiso de difundir la obra del poeta', explicó Riera, la cátedra organizará dentro de un año un congreso sobre Goytisolo, quien falleció hace tres años. Un segundo paso será la publicación de una edición crítica de su obra completa. Como aperitivo de todo ello, se inauguró también la exposición itinerante sobre la Escuela de Barcelona *Partidarios de la felicidad*, del Círculo de Lectores, que se podrá ver en la hemeroteca de la facultad y en la cátedra. Algunos de los documentos que la familia cedió para esta exhibición pueden sumarse en el futuro al fondo de la cátedra. El servicio de bibliotecas de la UAB ha realizado una página web sobre el fondo.



<http://www.bib.uab.es/human/human.htm>

BN

Grabados del amor y la muerte
La Biblioteca Nacional de Madrid ha seleccionado de sus fondos de grabados y dibujos las obras de grandes artistas (Dürero, Rembrandt, Goya, Tiepolo, Hogarth, Fortuny) para ilustrar el tema 'Del amor y la muerte', en una exposición abierta hasta el 12 de mayo, con entrada gratuita. La muestra, organizada con la Fundación Caixa Catalunya, ha sido vista en la Pedrera, de Barcelona, por 164.000 personas en tres meses. Los fondos de 150.000 estampas, medio millón en libros ilustrados y 40.000 dibujos han sido rastreados por Elena de Santiago, jefa del servicio de dibujos y grabados de la Biblioteca Nacional, para arrancar con 4.680 obras sobre el tema del amor y la muerte. La selección última llegó al centenar de piezas, que tras su paso por Barcelona se han montado en las salas madrileñas. El centenar de piezas, la mayoría grabados y algunos dibujos, que en un 80% no se han expuesto al público, se distribuyen en tres partes, dedicadas al amor, el amor y la muerte y la muerte, presentadas con diferentes textos y el complemento de dos audiovisuales que completan las imágenes de Miguel Ángel, Rafael, Tiziano, Correggio, Carracci, Tiepolo, Boucher, Herrera el Mozo, Gaspar Becerra, Cousin. La iconografía se analiza en el catálogo, junto con ensayos de Elena de Santiago, Ignacio Gómez de Liaño y Pilar Gómez Bedate.



<http://www.bne.es/esp/agenda/expo-fra.htm>

SALAMANCA

Directorio de Bibliotecas
La Universidad de Salamanca presenta la última revisión del Directorio "Bibliotecas Españolas y de todo el mundo" donde están recogidos los datos de más de un millar de bibliotecas, redes, consorcios, directorios de bibliotecas, bibliotecas nacionales, etc. Aparecen según la tipología de las bibliotecas, por el lugar geográfico o la comunidad autónoma en la que se encuentran y por orden alfabético.

En Bibliotecas de todo el mundo están recopilados los enlaces a las bibliotecas internacionales en tres apartados: uno dedicado a bibliotecas nacionales de países, otro con los directorios con enlaces a bibliotecas de todo el mundo y una última sección de directorios especializados de un país o área geográfica. Los responsables de la elaboración de esta tarea conscientes de la dificultad de mantener actualizados los datos ofrecidos en el directorio, solicitan la colaboración de todos los profesionales a la hora de incluir nuevas bibliotecas o indicar las modificaciones oportunas para mejorar el resultado.



<http://exlibris.usal.es/bibesp>

BARCELONA

Bibliotecas y ruinas
Los vecinos del barrio de la Ribera no han esperado ni un día para pedir a las administraciones que hagan un esfuerzo de imaginación en el antiguo

mercado del Born. Los residentes quieren que la aparición de los restos arqueológicos de lo que era la Ribera antes de ser arrasado en 1714 no lleve al Ministerio de Cultura a reubicar la biblioteca provincial inicialmente prevista. La valía de los vestigios arqueológicos y la posibilidad de conservarlos in situ para que puedan ser visitados en el futuro ha obligado a las tres administraciones que impulsan la biblioteca a descartar el proyecto arquitectónico inicial -obra de Enric Sòria y Rafael de Cáceres- y planificar otro. Si la nueva propuesta se acomoda al espacio que dejen los restos, el equipamiento cultural seguirá en el antiguo mercado de abastos. Si no, se tendrá que buscar un emplazamiento alternativo. Eso es lo que precisamente no quieren los 'riberencs'. Y lo que intentarán evitar los responsables de la Generalitat, el Ayuntamiento y el Ministerio de Cultura como aseguraron los medios. 'Lo ideal sería que los dos usos se pudieran compaginar. Eso sería lo mejor, se tendrían tres joyas en un mismo recinto, el propio edificio del viejo mercado, los restos y la biblioteca', según explicaba Manel Andreu, presidente de la Federació de Veïns de Barcelona (FAVB).

De la misma opinión es David Hidalgo, presidente del Fòrum Veïnal de la Ribera, una entidad que aglutina a pequeños colectivos ciudadanos del Born. 'Tenemos mucho interés en que la biblioteca se quede en el barrio, si la trasladasen a otro, sería negativo para el Born. Creo -prosigue- que se tiene que intentar que la biblioteca encaje con las rui-

nas halladas'. Lo que Hidalgo ya no tiene tan claro es si la presencia de un futuro museo arqueológico -que mostraría restos que abarcan del siglo X al XVIII y sería el más imponente de Europa- y de la biblioteca ayudarán a reequilibrar la vida en el barrio, marcada por la proliferación de locales de ocio nocturnos.

INTERNACIONAL

IFLA

Nuevas directrices de bibliotecas públicas
Se encuentra disponible en Internet la traducción de las nuevas Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas. La traducción, es el resultado del compromiso adquirido por la UNESCO, en la reunión del Comité Permanente de la Sección de Bibliotecas Públicas de IFLA en febrero de 2001 en Praga, de traducir el texto de las pautas a las lenguas oficiales de IFLA. Esta traducción está incluida en el plan de publicaciones de 2002 del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte español.



<http://www.unesco.org/webworld/memory/basictexts.htm>

RUSIA

Archivo cinematográfico de la URSS
Un acuerdo entre el Gobierno ruso y una empresa estadouni-

dense ha permitido poner al alcance de todo el mundo en Internet el más importante archivo de imágenes y sonidos registrado por la extinta Unión Soviética entre 1896 y 1985, hasta hace poco sólo accesible para historiadores y documentalistas, según informó la edición digital del diario argentino Clarín. El Archivo Central de Películas y Fotografías de Rusia, cuyo catálogo contiene más de 38.000 películas y documentales, fue publicado en Internet gracias a un contrato firmado entre la empresa estadounidense Abamedia y los administradores de la máxima colección de películas filmadas en la URSS. En el sitio se pueden consultar, además de fotos y películas, una importante suma de documentos, ilustraciones y archivos sonoros provenientes de la ex potencia, que integraba a quince repúblicas. Todo el material está disponible en ruso y en inglés, gracias al apoyo de una serie de organismos y empresas que se sumaron a la iniciativa de Abamedia. El web se apoya en el contenido del Archivo Estatal Filmico y Fotográfico de Krasnogorsk -la ciudad cercana a Moscú que atesora gran parte del archivo 'real'-, pero también aglutina datos e imágenes del Instituto Ruso Hoover (que pertenece a la Universidad estadounidense de Stanford), del Centro Ruso-Americano, del Museo Estatal Ruso de Arte Oriental, del Museo Baikal Complex, de la Agencia de noticias Novosti y del Archivo Estatal Ruso de Documentos Científicos y Técnicos. El archivo de Krasnogorsk contiene una completísima colección de los noticieros para cine

filmados entre 1919 y 1985, y un resumen de los hechos históricos más significativos de la ex URSS, que incluye cintas de la era pre-soviética, como la que contiene la coronación del zar Nicolás II. El archivo sobre el que gira la colección completa, también permite el acceso a entrevistas y piezas de propaganda, además del álbum de la dinastía Romanov y a un relato fotobiográfico del astronauta Yuri Gagarin.



<http://www.russianarchives.com/>

CIUDAD DEL VATICANO

Archivos de Pío XII
Para intentar poner fin a la polémica, la Santa Sede anunció ayer que a partir de 2003 abrirá gran parte de los archivos secretos del periodo correspondiente a la Segunda Guerra Mundial. El Vaticano pretende demostrar de una vez por todas que el Papa Pío XII no sólo no pecó de indolencia ante el Holocausto sino que apoyó activamente a los judíos. La decisión anunciada ayer por la Santa Sede tiene varias fases. A partir de comienzos de 2003, los estudiosos podrán tener acceso a los archivos secretos seleccionados del periodo previo a 1939, cuando el futuro Pío XII era nuncio del Vaticano ante Alemania. Los documentos se refieren a las relaciones entre la Santa Sede y Alemania entre 1922 y 1939, año en que estalló la Guerra Mundial. En una segunda fase, que se estima que comenzará tres años más tarde, en 2006,

se desclasificarán los documentos referentes a las relaciones entre ambos Estados en el periodo en que Pío XII fue Pontífice, es decir, entre 1939 y 1958. 'Se puede decir desde ahora -afirma el comunicado emitido por el Vaticano- que Juan Pablo II tiene la intención, una vez que se complete la apertura de todos los archivos vaticanos del Pontificado de Pío XI (1922-1939), de hacer accesible con carácter prioritario los documentos sobre las relaciones del Vaticano con Alemania concernientes al Pontificado de Pío XII (1939-1958)'. Para los analistas del Vaticano, el estudio de los documentos secretos permitirá establecer que Pío XII trabajó efectivamente entre bastidores para ayudar a los judíos, y que si no hizo declaraciones ni gestos abiertos en su defensa ante el régimen nazi se debió a razones de correcta prudencia. En concreto, para evitar que sus palabras provocaran más represalias contra judíos y católicos en los países ocupados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial. Así lo ha entendido siempre Juan Pablo II, quien en 1998 se refirió a Pío XII como 'un gran Papa'. El portavoz vaticano afirmó que la decisión del Santo Padre de abrir los archivos secretos correspondientes a esa difícil etapa histórica obedece a su interés por 'poner fin a una injusta y desagradecida campaña de especulaciones' en torno a la presunta negligencia de Pío XII frente al Holocausto del pueblo judío.

FRANCIA

Primera fotografía de la historia
La Biblioteca Nacional Francesa compró la primera imagen captada en la historia de la fotografía, obra realizada por Nicéphore Niépce en 1825. El heliograbado formaba parte de la prestigiosa colección de fotografías antiguas de Marie-Thérèse y André Jammes, que se subasta hoy, viernes en París. La imagen, de 10 por 14,7 centímetros, fue adquirida por la Biblioteca Nacional por 500.750 euros. Su valor estaba estimado entre 500 y 750.000 euros, pero el Estado ejerció, en este caso, su derecho de optar a la obra de más valor de la subasta sin pasar por la puja, a la que asisten los mayores coleccionistas del mundo, en especial estadounidenses. Este documento fotográfico reproduce un grabado holandés del siglo XVII, que muestra a un hombre que tira de su caballo y que fue calificado de 'tesoro nacional' por el Ministerio de Cultura francés, que prohibió hace unos días su salida del país.

LISBOA

I Congreso Internacional de Bibliotecas Universitarias Organizado de manera conjunta por la Universidade Lusófona de Humanidades y la Universidad Complutense de Madrid, este congreso se celebrará los días 24, 25 y 26 de septiembre en Lisboa. Los temas a tratar son los siguientes: De la biblioteca tradicional a la biblioteca digital, redes de bibliotecas universitarias, el uso de la biblioteca universitaria y la biblioteca universitaria y la sociedad civil. Más información

en la dirección de contacto.



*Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias
Biblioteca Universitária
Profesor Victor de Sá
bibliotecas2002@complusofona.pt*

IFLA

68ª Congreso General
El Centro de Exposiciones y Congresos Escocés de Glasgow será el lugar que acogerá el Congreso anual de la IFLA entre los días 18 y 24 de agosto de 2002. Además de la nutrida serie de conferencias, talleres de trabajo, visitas a bibliotecas y sesiones de pósters que suele programarse para un evento de estas características; paralelamente tendrá lugar el encuentro de numerosos bibliotecarios en reuniones satélite y una apretada agenda de actos sociales. Coherente con el objetivo de la Asociación de Bibliotecarios y Bibliotecas, IFLA, que es el fomento del desarrollo de servicios bibliotecarios y de información de todo tipo de calidad y de alcance universal. Desde su creación en 1927 trabaja para que las personas, comunidades y organizaciones tengan libre acceso a la información, a las ideas y a los productos resultantes de la imaginación y se logre así, mayor bienestar. En la actualidad, cuenta con más de 1600 socios de 143 países en todo el mundo. Para esta edición el tema presentado es: Bibliotecas para la Vida: democracia, diversidad y servicio, al cual se ha añadido como subtema: Construyendo sobre el pasado, invirtiendo en el futuro. La sesión inaugural correrá a cargo del Premio Nobel Seamus Heaney que dará una conferen-

cia en la línea del tema del congreso. También se espera que Anne Fine, poeta premiada de literatura infantil, acuda como conferenciante invitada. Merecerá la pena, sin duda, visitar la Exposición Comercial Internacional que se organiza a propósito del congreso y que ha desbordado las previsiones espaciales de la organización. Calculada para 70 bibliotecas, centros de documentación y empresas editoriales; con dos espacios reservados para presentaciones profesionales o de productos, un área para la exposición de un centenar de pósters y un aula con alrededor de cincuenta terminales conectadas.

Otra novedad que hace atractiva la convocatoria de Glasgow es el anuncio de las nuevas cuotas de inscripción que busca hacer más asequible la asistencia de los profesionales. Como alternativa a la cuota normal de 250 libras más IVA se propone, una tarifa económica para un sólo día dirigida a los británicos y otra cuota para quienes tienen poco tiempo y/o poco dinero que permite acceder a todo, pero sólo entre las 14:00 horas del primer día y las 18:00 del segundo.



*<http://www.ifla.org>
ifla@la-hq.org.uk*

Fe de erratas

En el artículo *Del átomo al bit o de lo físico al o virtual* de Belén Doménch publicado en el número anterior se omitieron las referencias bibliográficas. Estas son las siguientes:

- Francisco A. Marcos Martín. *Informática y humanidades*. Madrid: Editorial Gredos, 1994.
- Derrick de Kerckhove. *Inteligencias en conexión*. Barcelona: Gedisa, 1999.